

# SHARP



*LoveAir*

Bedienungsanleitung heruntergeladen  
von der Website [loveair.de](http://loveair.de)

## Operation Manual

UA-PM50E

Air Purifier

DE

# SHARP®

## UA-PM50E



HIGH-DENSITY 7000\*

„Plasmacluster“ und „Device of a cluster of grapes“ sind Marken der Sharp Corporation.



\* Die Zahl in dieser Technologiemarken ist die geschätzte Anzahl von Ionen, die sich in 1 cm<sup>3</sup> Luft befinden, gemessen etwa in der Mitte eines Raumes bei einer entsprechenden „High-Density Plasmacluster 7000“-Bodenfläche (bei 1,2 m Höhe über dem Boden) und bei mittlerer Leistung im Luftreinigungsmodus, wenn ein Luftreiniger mit Hochdichte-Plasmacluster-Ionenerzeugung in der Nähe einer Wand platziert ist. Dieses Produkt ist mit einem Gerät ausgestattet, das dieser Kapazität entspricht.

**Frei stehender Typ**

**Luftreiniger mit Mückenfänger  
Bedienungsanleitung**

DEUTSCH

## Bitte lesen, bevor Sie Ihren neuen Luftreiniger benutzen

Der Luftreiniger saugt Raumluft durch den Lufteinzug ein, lässt diese durch einen Vorfilter, einen Deo-Filter und einen HEPA-Filter im Gerät strömen und gibt sie dann durch den Luftauslass wieder in den Raum ab. Der HEPA-Filter kann 99,97 % der Staubpartikel mit einer Mindestgröße von 0,3 Mikron, die den Filter passieren, entfernen.

Der Deo-Filter absorbiert schrittweise Gerüche, während Sie den Filter passieren.

Einige der von dem Filter absorbierten Gerüche werden womöglich erst im Laufe der Zeit aufgespalten, was zu zusätzlichen Gerüchen führen kann. Je nach Einsatzbereich, besonders in geruchsintensiven Umgebungen im Vergleich zum Hausgebrauch, können die Gerüche schon früher verstärkt auftreten. Sollten die Gerüche bestehen bleiben, sollte der Filter gewechselt werden.

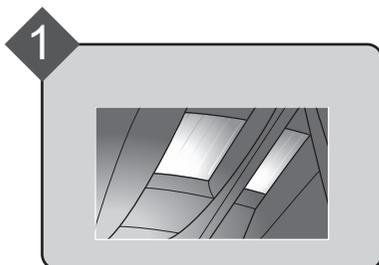
## MERKMALE

Der Luftreiniger mit Mückenfänger schützt die Gesundheit Ihrer Familie, indem er Mücken fängt und die Luft mit Plasmacluster-Technologie reinigt.

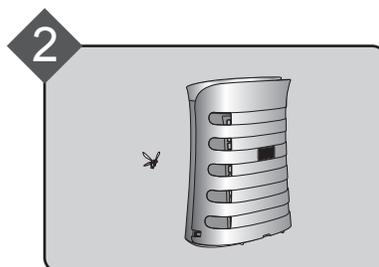
### Fängt Mücken mit Material ohne Insektizid.

5 effektive Schritte\*<sup>1</sup> basierend auf Untersuchungsergebnissen über Mückenverhalten und durch die Verwendung der Luftreiniger-Funktion.

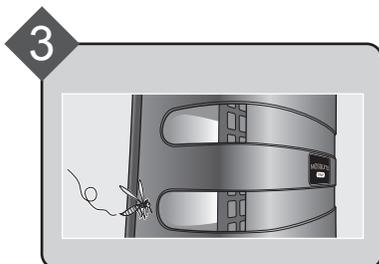
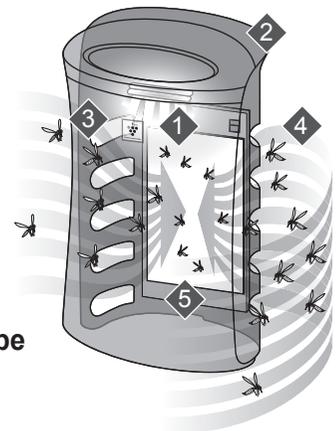
\*<sup>1</sup> In Zusammenarbeit mit dem Institut für Medizinische Forschung, Malaysia



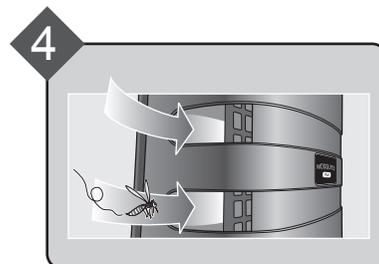
UV-Licht zieht Mücken an



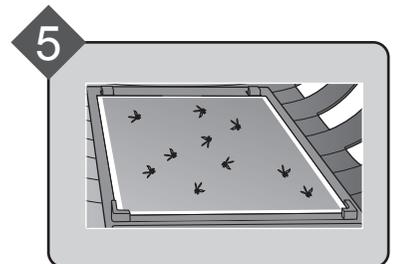
Verlockende „Schwarze“ Farbe



Ideales Eingangsdesign



Starker Luftstrom und starkes  
Einsaugen



Starkes Klebeblatt

※ Mückenfänger-Modus fängt vielleicht nicht alle Mücken im Raum

## High Density Plasmacluster 7000

Der Plasmacluster reinigt die Luft, ähnlich wie die Natur, indem er ein Gleichgewicht zwischen ausgestoßenen positiven und negativen Ionen herstellt.

## Filtersystem

Fängt Staub auf\*<sup>2</sup>

Der Vorfilter fängt Staub und andere große Partikel aus der Luft auf.

Verringert Gerüche

Der Deofilter absorbiert viele gewöhnliche Haushaltsgerüche.

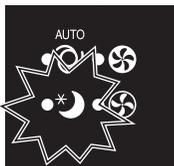
Reduziert Pollen und Schimmel\*<sup>2</sup>

Der HEPA-Filter fängt 99,97 % der Partikel mit einer Mindestgröße von 0,3 Mikronen auf.

\*<sup>2</sup>Wenn Luft das Filtersystem passiert.

## Leiser Betrieb beim Fangen der Mücken zur Schlafenszeit

Wenn Sie den Schlafmodus aktivieren, läuft das Gerät leise, wobei das Plasmacluster-Symbol und das Staub- und Geruchssymbol ausgeschaltet sind und das UV-Licht weniger hell leuchtet, während die Mückenfänger-Funktion weiterhin aktiviert ist.



## INHALT

|                                      |      |
|--------------------------------------|------|
| WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN .... | D-2  |
| TEILENAMEN .....                     | D-4  |
| FILTER- UND KLEBEBLATT-EINBAU.....   | D-6  |
| BETRIEB.....                         | D-8  |
| NÜTZLICHE FUNKTIONEN.....            | D-10 |
| PFLEGE UND WARTUNG.....              | D-13 |
| ERSATZ-RICHTLINIEN .....             | D-14 |
| FEHLERBEHEBUNG.....                  | D-16 |
| TECHNISCHE ANGABEN .....             | D-17 |

Vielen Dank für den Kauf des Sharp-Luftreinigungsapparats. Bitte lesen Sie sich diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Vor der Verwendung dieses Produkts sollten Sie unbedingt folgendes Kapitel durchlesen: "Wichtige Sicherheitsanweisungen". Bewahren Sie dieses Handbuch nach dem Lesen sorgfältig auf, um jederzeit darauf zurückgreifen zu können. Damit Sie jederzeit bequem darauf zugreifen können, sollten Sie dieses Handbuch an einem leicht zugänglichen Ort aufbewahren.

# WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

Bei der Verwendung von Elektrogeräten sollten grundlegende Sicherheitsvorkehrungen befolgt werden, einschließlich der folgenden:

**WARNUNG** – Um das Risiko von Elektroschocks, Feuer oder Verletzungen zu vermeiden:

- Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen.
- Bitte nur an eine 220-240 Volt-Steckdose anschließen.
- **Das Gerät nicht verwenden, wenn das Stromkabel beschädigt oder die Verbindung zur Wandsteckdose gelockert ist.**
- Entfernen Sie regelmäßig den Staub vom Netzstecker.
- **Stecken Sie keine Finger oder Fremdkörper in den Lufteinzug oder -ausgang.**
- **Wenn Sie den Stecker herausziehen, halten Sie ihn lediglich fest und ziehen Sie nicht am Kabel.**  
Sonst kann es zu Elektroschocks und/oder Bränden durch Kurzschlüsse kommen.
- Achten Sie darauf, das Stromkabel nicht zu beschädigen – dies kann zu Stromschlag, Überhitzung oder Bränden führen.
- **Ziehen Sie den Stecker nicht mit feuchten Händen heraus.**
- **Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Gasöfen oder Kaminen.**
- **Stecken Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose aus, ehe Sie das Gerät reinigen und wenn Sie das Gerät nicht verwenden.**  
Sonst kann es zu Elektroschocks durch schlechte Isolierung und/oder Bränden durch Kurzschlüsse kommen.
- Wenn Sie das Gerät reinigen oder wenn es nicht benutzt wird, ziehen Sie den Stecker heraus. Sonst kann es zu Elektroschocks und/oder Bränden aus Kurzschlüssen kommen.
- **Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendiensttechniker, einem zugelassenen Sharp-Service-Center oder einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.**
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn Sie Insektenspray verwenden noch in feuchten Räumen wie einem Badezimmer sowie in Räumen, in welchen sich Ölreste, Rauch von Räucherstäbchen, Funken von Zigaretten oder chemische Dämpfe in der Luft befinden.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Gerät reinigen. Ätzende Reinigungsmittel können das Äußere beschädigen.
- Nur ein zugelassenes Sharp-Service-Center sollte diesen Luftreiniger warten. Kontaktieren Sie das nächste Service-Center bei Problemen, Umbauten oder Reparaturen.
- Dieses Gerät kann sowohl von Kindern ab 8 Jahren als auch von Personen mit eingeschränkten physischen und geistigen Fähigkeiten sowie mit Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, vorausgesetzt sie werden bei der Verwendung beaufsichtigt oder wurden bezüglich der möglichen Gefahren unterwiesen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

**HINWEIS** – Radio- oder TV-Interferenz

Wenn dieser Luftreiniger Interferenzen mit Radio- oder Fernsehempfang auslöst, versuchen Sie dies folgendermaßen zu beheben:

- Richten Sie die Antenne neu aus oder bringen Sie sie an einen anderen Ort. Erhöhen Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Radio, TV oder Funkuhr.
- Schließen Sie das Gerät an einen anderen Stromkreis als den Empfänger an.
- Bitten Sie den Händler oder einen erfahrenen Rundfunktechniker um Hilfe.

## VORSICHTSMASSNAHMEN WÄHREND DES BETRIEBS

- Nicht den Lufteinzug und -ausgang blockieren.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von oder auf heißen Gegenständen, wie Öfen bzw. Heizungen oder an Orten, wo es in Kontakt mit Dampf kommen kann.
- Legen Sie dieses Gerät bei der Verwendung nicht auf den Boden.
- **Halten Sie das Gerät am Griff auf der Rückseite fest, wenn Sie es bewegen.**
- Betreiben Sie das Gerät nicht ohne korrekt installierte Filter.
- **Nicht die HEPA-Filter und Deofilter waschen und/oder wiederverwenden.**  
Das senkt nicht nur die Filterleistung, sondern kann sogar zu Elektroschocks oder Fehlfunktionen führen
- Sehen Sie nicht direkt in das UV-Licht. Das UV-Licht entspricht den IEC-Normen (62471).

## VORSICHT MIT DEM KLEBEBLATT

- Seien Sie bei der Handhabung mit dem Klebeblatt vorsichtig. Sorgen Sie dafür, dass keine Kinder oder Tiere mit der klebrigen Oberfläche in Kontakt kommen.
- Wenn das Klebematerial an Händen oder Kleidung haftet, waschen Sie sie schnell mit Seife und Wasser, nachdem Sie das Material mit Speiseöl entfernt haben.
- Auf dem Blatt angesammelter Staub und Schmutz können die Effektivität des Klebeblatts verringern.
- Wenn keine Mücken auf dem Blatt gefangen werden, sollten Sie versuchen, dieses Gerät an einen anderen Ort zu stellen.
- Halten Sie sich bei der Entsorgung an die regionalen Gesetze und Vorschriften.
- Dies ist ein völlig neues sicheres Produkt mit Klebefunktion. Es enthält keine toxischen Stoffe.

## INSTALLATIONS RATGEBER

- Wenn Sie das Gerät verwenden, platzieren Sie es fern von Geräten, die elektrische Wellen ausstrahlen, wie Fernseher oder Radios, um elektrische Interferenzen zu vermeiden.

**Vermeiden Sie die Verwendung an Orten, in denen Möbel, Stoffe oder andere Gegenstände mit dem Gerät in Berührung kommen und den Lufteinzug und -ausgang einschränken können.**

**Vermeiden Sie die Verwendung an Orten, in denen das Gerät Kondensation oder drastischen Temperaturschwankungen ausgesetzt ist. Geeignet ist eine Zimmertemperatur zwischen 0 und 35 ° C.**

- **Stellen Sie es auf eine stabile Oberfläche mit ausreichender Luftzirkulation.**  
Wenn Sie das Gerät in einen mit Teppich belegten Bereich stellen, kann es leicht vibrieren.

**Vermeiden Sie Orte, wo das Gerät Fett und öligem Rauch ausgesetzt ist.**

Die Geräteoberfläche könnte sonst einreißen.

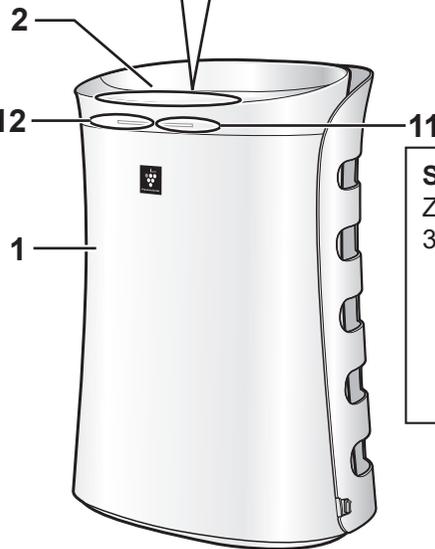
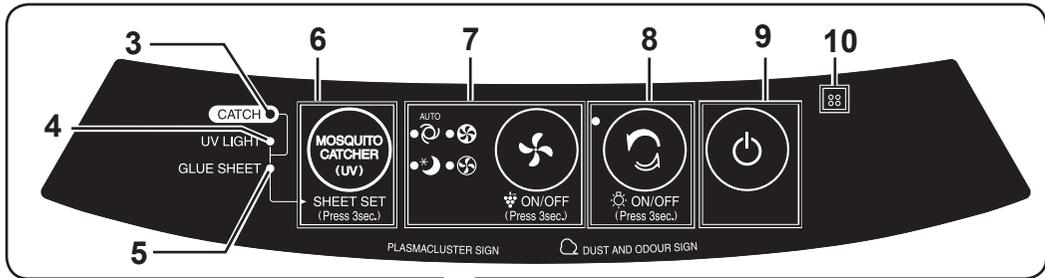
- **Die Staubsammelleistung des Geräts bleibt gleich, selbst wenn Sie das Gerät nahe an einer Wand steht, jedoch können die umgebenden Wände und der Boden verschmutzt werden. Stellen Sie das Gerät bitte in einiger Entfernung zu einer Wand auf. Die Wand direkt hinter dem Luftauslass kann im Laufe der Zeit verschmutzt werden. Wenn Sie das Gerät längere Zeit am gleichen Ort benutzen, reinigen Sie die Wände um das Gerät herum regelmäßig.**

## FILTER-RATSCHLÄGE

- Befolgen Sie die Anweisungen in diesem Handbuch für eine ordnungsgemäße Pflege und Wartung des Filters.

# Bezeichnung der Bauteile

## VORDERSEITE



### PLASMACLUSTER-SYMBOL

Blau ..... Plasmacluster EIN  
Aus ..... Plasmacluster AUS

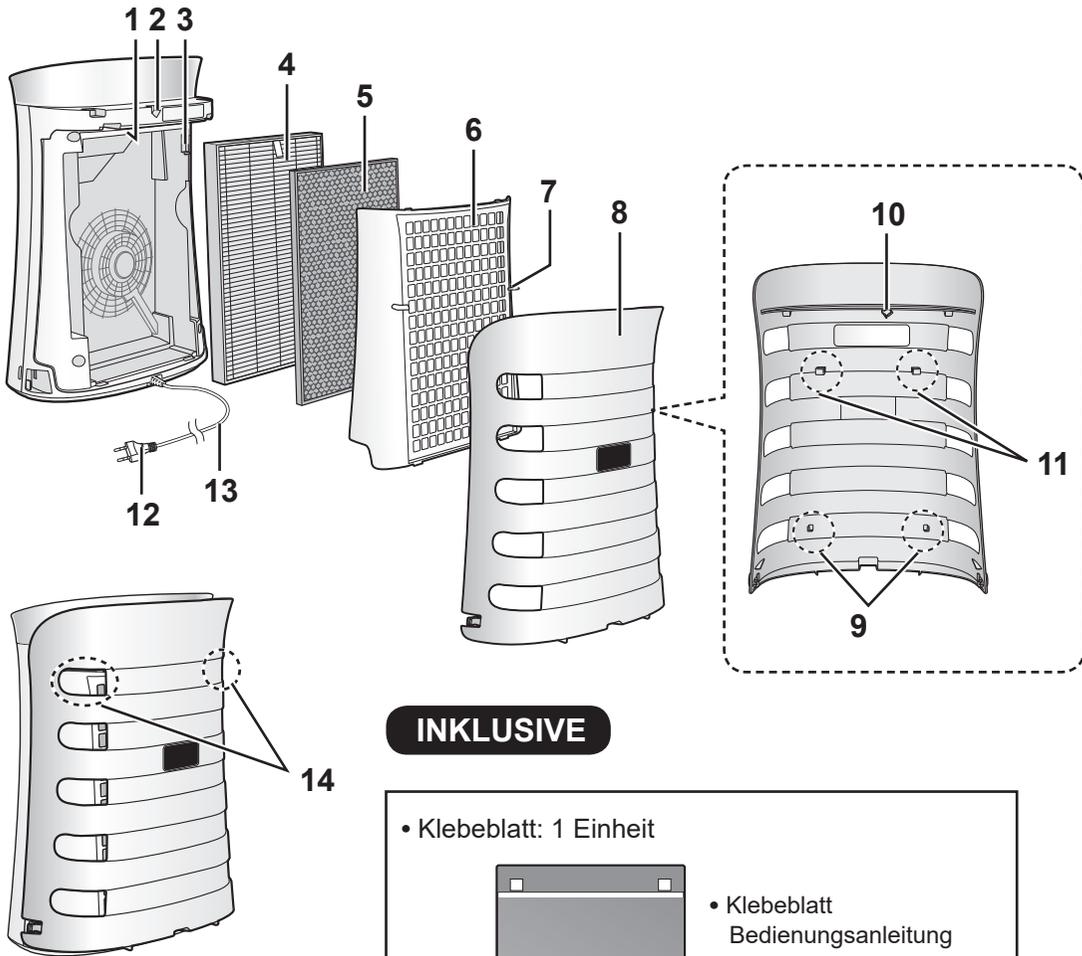
### STAUB- UND GERUCHSANZEIGE

Zeigt die Luftreinheit des Raums in 3 Stufen mit Farbänderungen an.

Grün — Sauber  
Orange — Unrein  
Rot — Unrein

|   |  |    |  |
|---|--|----|--|
| 1 | Gerätekörper   | 7  | MODUS-Taste, Anzeigeleuchte (grün)<br>(3 Sek. drücken) Plasmacluster Ion EIN/AUS-Taste       |
| 2 | Luftauslass  | 8  | Taste CLEAN ION SHOWER, Anzeigeleuchte<br>(grün)<br>(3 Sekunden drücken) Taste LICHT EIN/AUS |
| 3 | FANG-Lampe (blau)  |    |  |
| 4 | UV-LICHT-Lampe (blau)  | 9  | EIN-AUSSCHALT-Taste  |
| 5 | KLEBEBLATT-Lampe (blau)  | 10 | Geruchssensor  |
| 6 | Taste MÜCKENFÄNGER<br>(3 Sek. drücken)<br>Taste BLATTEINSTELLUNG | 11 | STAUB- UND GERUCHSANZEIGE  |
|   |  | 12 | PLASMACLUSTER-ANZEIGE  |

## RÜCKSEITE



## INKLUSIVE

- Klebeblatt: 1 Einheit



- Klebeblatt  
Bedienungsanleitung

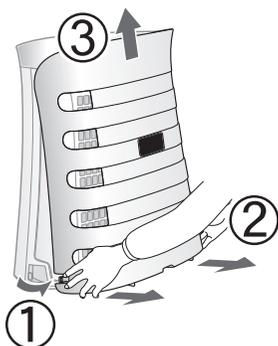
**X 3 SETS**

|   |                                 |    |              |
|---|---------------------------------|----|--------------|
| 1 | UV-Licht                        | 9  | Untere Haken |
| 2 | Magnetsensor                    | 10 | Magnet       |
| 3 | Staubsensor / Staubsensorfilter | 11 | Obere Haken  |
| 4 | HEPA-Filter                     | 12 | Netzstecker  |
| 5 | Deofilter                       | 13 | Netzkabel    |
| 6 | Vorfilter                       | 14 | Griffe       |
| 7 | Vorfilterlaschen                | 15 | Klebeblatt   |
| 8 | Fangabdeckung                   |    |              |

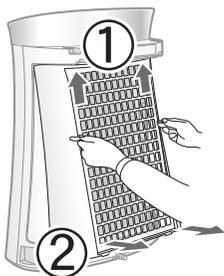
# FILTER- UND KLEBEBLATT-EINBAU

Damit die Qualität des Filters und des Klebeblatts gewährleistet bleibt, ist er in den Gerätekörper eingesetzt und in einem Plastikbeutel verpackt. Ehe Sie das Gerät verwenden, müssen Sie den Filter und das Klebeblatt aus dem Plastikbeutel nehmen.

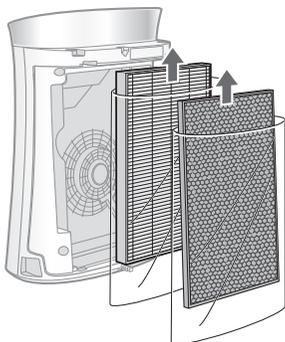
- 1 Entfernen Sie die Fangabdeckung von der Unterseite.**



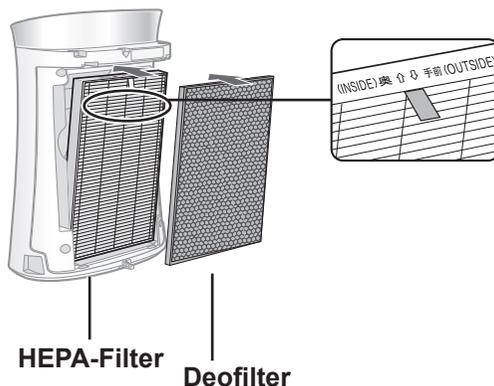
- 2 Halten Sie die Laschen des Vorfilters, heben Sie ihn an und entfernen Sie ihn von der Unterseite.**



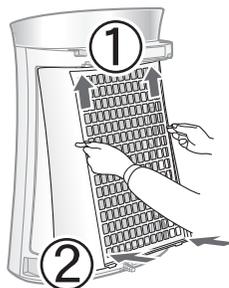
- 3 Entfernen Sie die Plastikbeutel und nehmen Sie den Filter heraus.**



- 4 Setzen Sie den Filter in den Gerätekörper ein.**



- 5 Halten Sie die Laschen des Vorfilters und setzen Sie ihn wieder auf die Unterseite ein.**





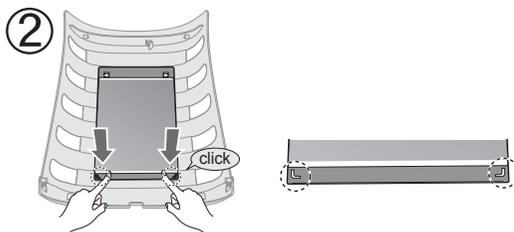
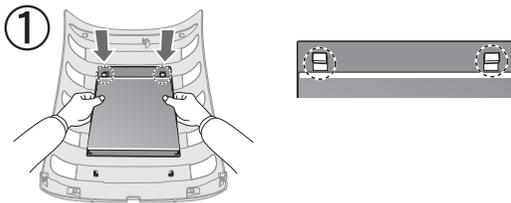
Stellen Sie sicher, dass der Stecker aus der Steckdose gezogen ist.

## 6 Entfernen Sie den Plastikbeutel und nehmen Sie das Klebeblatt heraus.

- Bewahren Sie das zusätzliche Klebeblatt nicht in direktem Sonnenlicht auf und lagern Sie es flach und mit der Klebeseite nach oben.



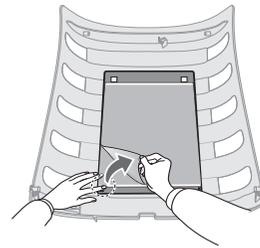
## 7 Hängen Sie das Klebeblatt an die oberen Haken und haken Sie es dann in die unteren Haken ein.



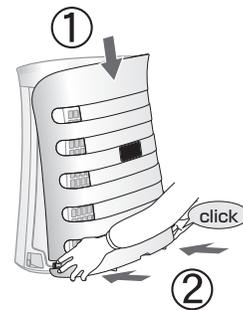
## 8 Entfernen Sie die Schutzschicht langsam von den Ecken des Klebeblatts ausgehend.

- Entsorgen Sie die Schutzschicht als brennbaren Abfall.
- Vergewissern Sie sich, dass der untere Teil ordnungsgemäß an die unteren Haken eingehängt wurde.

**Achten Sie darauf, dass das Klebeblatt nicht an Haaren oder Kleidung kleben bleibt.**



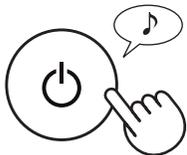
## 9 Bringen Sie die Fangabdeckung am Gerätekörper an.



# BETRIEB (BEDIENUNG)

## SAUBERE LUFT

START



STOPP



- Wählen Sie die gewünschte Lüftergeschwindigkeit aus.
- Solange das Stromkabel nicht herausgezogen wurde, beginnt der Betrieb in dem vorherigen Betriebsmodus.

## IONENDUSCHREINIGUNG

Stößt Plasmacluster-Ionen mit hoher Dichte und einem starken Luftfluss 60 Minuten aus.

START



HINWEIS

- Wenn Plasmacluster Ion EINGESCHALTET ist, wird Plasmacluster Ion nicht aktiviert.
- Wenn der Betrieb beendet ist, wird das Gerät in den vorherigen Betriebsmodus zurückkehren. In diesem Modus kann das Gerät den anderen Modus oder  abschalten.

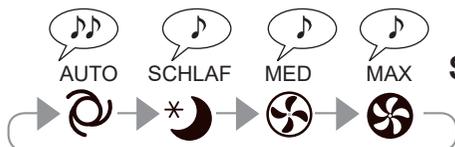
## LÜFTERGESCHWINDIGKEIT



HINWEIS

**AUTOMATIK** 

Die Lüftergeschwindigkeit wird in Abhängigkeit der Stärke der Luftunreinheit automatisch umgeschaltet. Der Sensor ermittelt Luftunreinheiten für eine effiziente Luftreinigung.



**SCHLAF** 

- Das Gerät läuft sehr leise und die Lüftergeschwindigkeit wird entsprechend der Menge an Unreinheiten in der Luft automatisch angepasst. Dies verdunkelt die Helligkeit der folgenden Lampe. FANG-Lampe / UV-Licht-Lampe / KLEBEBLATT-Lampe / UV-Light auf der Rückseite. STAUB- UND GERUCH- / PLASMACLUSTER-ANZEIGE schalten sich automatisch ab. Selbst wenn die Anzeige aus ist, werden Plasmacluster-Ionen in die Luft abgegeben, außer wenn Plasmacluster Ion durch  abgeschaltet wird.

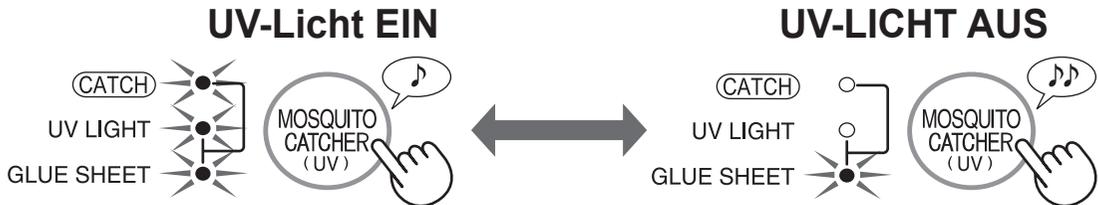


ON/OFF  
(Press 5sec.)

## MÜCKENFÄNGER

Nutzen Sie diese Funktion, um Mücken zu fangen.

Die Mückenfangfunktion (FANG-Lampe) schaltet sich ein, wenn sowohl das UV-LICHT als auch das KLEBEBLATT ordnungsgemäß funktionieren.



### HINWEIS

Wählen Sie den Max-Modus, um Mücken effektiver zu fangen.

Je höher das Luftvolumen ist, desto leichter werden die Mücken gefangen.

## FANG-Lampe

Wenn die Lampe des UV-Lichts und die Lampe des KLEBEBLATTS eingeschaltet sind, ist die FANG-Lampe aktiviert.

Wenn die Lampe des UV-Lichts ausgeschaltet ist oder die Lampe des KLEBEBLATTS blinkt, ist die FANG-Lampe deaktiviert.

## UV-LICHT-Lampe

Wenn die Mückenfänger-Taste gedrückt wird, wird die UV-LICHT-Lampe aktiviert – und umgekehrt.

UV-LICHT  aus Wenn die Fangabdeckung locker wird, wird das UV-Licht automatisch vom Magnetsensor abgeschaltet. Überprüfen Sie, ob die Fangabdeckung ordnungsgemäß angebracht wurde.

UV-LICHT  blinkend Wenn die UV-LICHT-Lampe blinkt, funktioniert das UV-Licht nicht. Kontaktieren Sie ein von Sharp autorisiertes Service-Center.

## KLEBEBLATT-Lampe

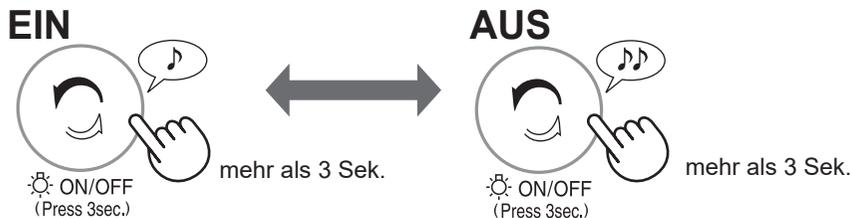


- Eine blinkende Klebeblatt-Lampe zeigt an, dass das Klebeblatt ausgetauscht werden muss.
  - ① Ersetzen Sie es mit einem neuen Blatt. (Vgl. D-15)
  - ② Drücken Sie 3 Sekunden lang die Mückenfänger-Taste.
  - ③ Die Klebeblatt-Lampe wechselt von blinken zu leuchten.
- Die Klebeblatt-Lampe blinkt etwa nach 2 Monaten (24 Stunden x 60 Tage), nachdem Sie die Mückenfänger-Taste 3 Sekunden lang gedrückt haben.
- Bei der ersten Verwendung des Geräts, nachdem Sie den Netzstecker in die Steckdose gesteckt und den Strom eingeschaltet haben, blinkt die Klebeblatt-Lampe automatisch. Bauen Sie das Klebeblatt an die Fangabdeckung an (Vgl. D-7) und drücken Sie anschließend 3 Sekunden lang die Mückenfänger-Taste.
- Wir empfehlen, dass Sie diesen Luftreiniger so oft wie möglich laufen lassen, um seine Effektivität zu maximieren, außer bezüglich des Austauschs des Filters und des Klebeblatts.

# NÜTZLICHE FUNKTIONEN

## LICHTSTEUERUNG

Sie können das STAUB- UND GERUCH / PLASMACLUSTER-ANZEIGE auf AUS schalten, wenn das SYMBOL zu hell ist.



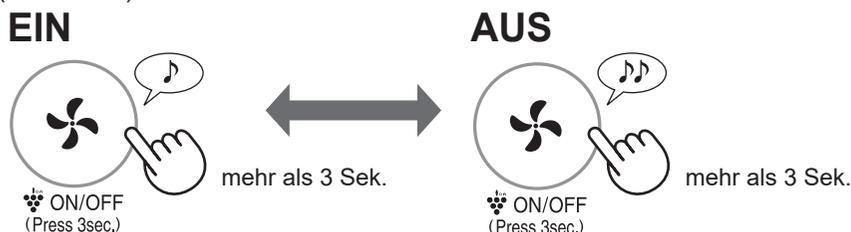
## HINWEIS

- STAUB- UND GERUCH- / PLASMACLUSTER-ANZEIGE schaltet sich automatisch ab.  
Dies verdunkelt die Helligkeit der folgenden Lampe.  
FANG-Lampe / UV-Licht-Lampe / KLEBEBLATT-Lampe / UV-Light auf der Rückseite.
- Wenn das Gerät den Betrieb beginnt, schaltet die Lichtsteuerung in den Modus vor dem Ausschalten.
- Im Schlafmodus ist die Lichtsteuerung verfügbar.

## PLASMACLUSTER ION AN/AUS

Wenn Plasmacluster Ion EINGESCHALTET ist, schaltet sich die PLASMACLUSTER-ANZEIGE ein. (blau)

(im Betrieb)



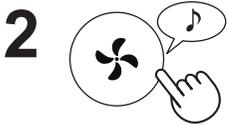
## EINSTELLUNG DER SENSORERMITTLUNGSEMPFINDLICHKEIT

Stellen Sie „Niedrig“ ein, wenn die STAUB- UND GERUCHSANZEIGE ständig rot leuchtet, um die Empfindlichkeit zu verringern, und stellen Sie „Hoch“ ein, wenn die STAUB- UND GERUCHSANZEIGE ständig grün leuchtet, um die Empfindlichkeit zu erhöhen.

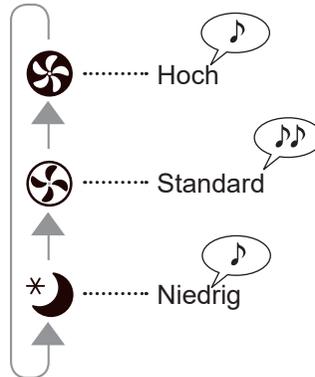
(Bei AUSGESCHALTETEM GERÄT)



mehr als 3 Sek.



Wählen Sie die Empfindlichkeit der Sensorerkennung.

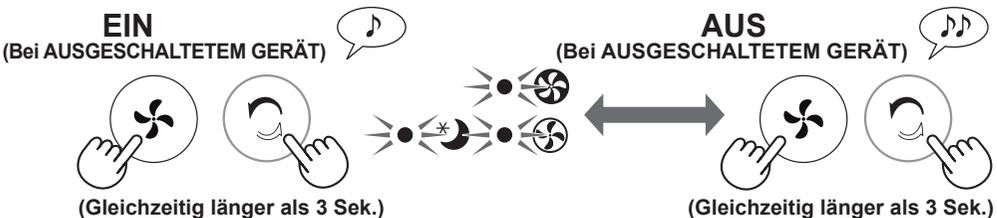


### HINWEIS

- Wenn die EIN/AUS-Taste (ON/OFF) nicht innerhalb von 8 Sekunden nach der Einstellung der Sensorempfindlichkeit gedrückt wird, wird die Einstellung automatisch gespeichert.
- Die Sensorempfindlichkeitseinstellung wird auch gespeichert, wenn das Gerät ausgesteckt wird.

## AUTO-NEUSTART

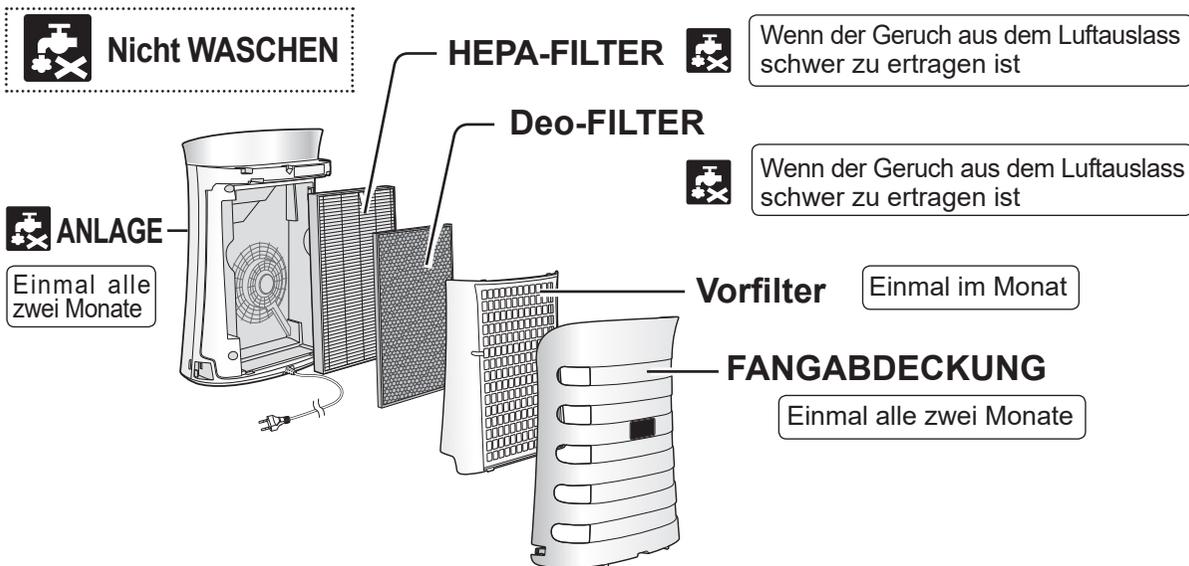
Wenn das Gerät ausgesteckt wird oder wenn es einen Stromausfall gibt, nimmt das Gerät den vorhergehenden Betrieb mit den zuvor gewählten Einstellungen wieder auf, nachdem es wieder mit Strom versorgt wird.



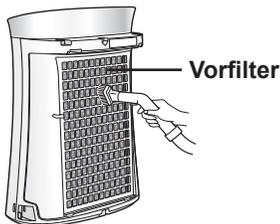
Wenn die Anzeigen , , 10 Sekunden aufleuchten, ist die Einstellung abgeschlossen.



Damit dieser Luftreiniger optimal funktioniert, sollten Sie das Gerät und den Filter regelmäßig reinigen. Stecken Sie das Netzkabel aus der Wandsteckdose aus, ehe Sie Wartungsarbeiten durchführen.



## Vorfilter

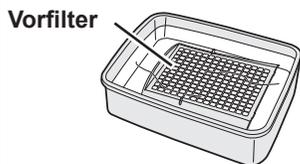


Entfernen Sie mit einer Staubsauger oder einem ähnlichen Werkzeug vorsichtig den Staub von der hinteren Abdeckung.

### VORSICHT

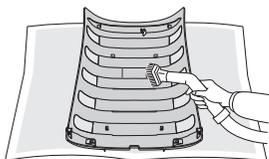
Wenden Sie keinen übermäßigen Druck an, wenn Sie die hintere Abdeckung reinigen.

**HINWEIS** Wie man sorgfältig reinigt, um Schmutz zu entfernen.



1. Füllen Sie ein wenig Küchenreiniger in das Wasser und lassen Sie es etwa 10 Minuten lang einwirken.
2. Spülen Sie den Küchenreiniger mit frischem Wasser ab.
3. Den Filter an einem gut belüfteten Platz vollständig trocknen lassen.

## FANGABDECKUNG



### VORSICHT

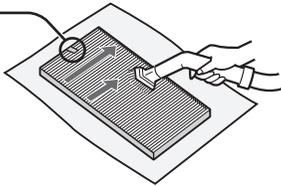
Wenden Sie keinen übermäßigen Druck an, wenn Sie die Fangabdeckung reinigen.

Stellen Sie sicher, dass der Stecker aus der Steckdose gezogen ist.

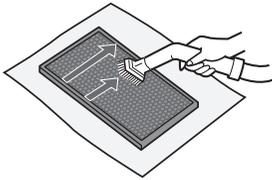
## FILTER

HEPA-Filter

Etikett



Deofilter



Entfernen Sie vorsichtig Staub mit einem Staubsaugeraufsatz oder einem ähnlichen Werkzeug vom HEPA-Filter.

### VORSICHT

Nicht mit Wasser WASCHEN und in der Sonne TROCKNEN  
Die Filter sind fragil, achten Sie darauf, nicht zu viel Druck auszuüben.

- HEPA-Filter

Reinigen Sie lediglich diejenige Seite, auf welcher das Schild angebracht ist.

Reinigen Sie die andere Seite nicht; sonst wird der Filter beschädigt.

- Deofilter

Die Reinigung kann an beiden Seiten erfolgen.

## ANLAGE



### Mit einem trockenen und weichen Tuch abwischen

Falls Flecken oder Schmutz hartnäckig sind, benutzen Sie ein weiches Tuch, das mit warmem Wasser befeuchtet wurde.

### VORSICHT

- Keine flüchtigen Flüssigkeiten verwenden

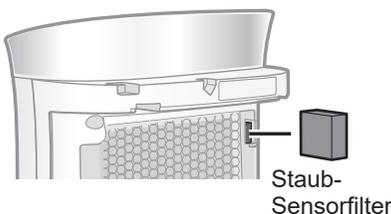
Benzin, Farbverdünner und Polierpulver usw. können die Oberfläche beschädigen.

- Keine Reinigungsmittel verwenden

Inhaltsstoffe dieser Reinigungsmittel können das Gerät beschädigen.

## SENSOREN

Staubsensor



Staub-Sensorfilter

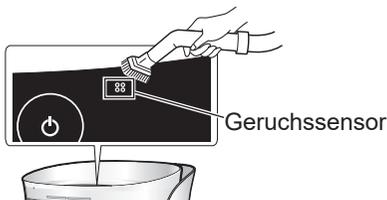
1. Hintere Abdeckung entfernen.

2. Den Vorfilter entfernen.

3. Den Staub-Sensorfilter entfernen.

4. Wenn er sehr verschmutzt ist, waschen Sie ihn mit Wasser und trocknen Sie ihn gründlich.

Geruchssensor



Geruchssensor

Entfernen Sie vorsichtig den Staub vom Geruchssensor – benutzen Sie dazu einen Staubsaugeraufsatz oder ein ähnliches Gerät.



## FILTER

Zeitpunkt zum Wechseln des Filters Etwa 10 Jahre nach Öffnen

### Sie dürfen den Filter nicht waschen und wiederverwenden

Filterlebensdauer und Ersatzzeitspanne basieren auf der Bedingung, dass am Tag 5 Zigaretten geraucht werden und dass die Staub- und Geruchsfangleistung im Vergleich mit einem neuen Filter um die Hälfte reduziert ist.

Die Lebenszeit des Filters hängt von der Raumumgebung, der Verwendung und dem Aufstellungsort des Geräts ab.

Wir empfehlen, den Filter häufiger zu ersetzen, wenn das Produkt unter Bedingungen verwendet wird, die um einiges intensiver sind, als die bei einem üblichen Hausgebrauch.

## DEN FILTER ERSETZEN

### Ersatzfilter

Modell: UZ-PM5HF

- HEPA-Filter : 1 Einheit



Modell: UZ-PM5DF

- Deofilter: 1 Einheit



Auf Seite D-6 finden Sie Anweisungen, wie Sie den Filter einbauen, wenn Sie ihn ersetzen.

- Kontaktieren Sie ihren Händler für den Kauf eines Ersatzfilters.
- Benutzen Sie nur Filter, die für dieses Produkt entwickelt wurden.

### Entsorgung der Filter

Entsorgen Sie den ersetzten Filter bitte entsprechend den örtlichen Umweltschutzrichtlinien und -bestimmungen.

HEPA-Filter-Material:

- Filter: Polypropylen
- Rahmen: Polyester

Deofilter-Material:

- Polypropylen, Polyester, Aktivkohle

Stellen Sie sicher, dass der Stecker aus der Steckdose gezogen ist.

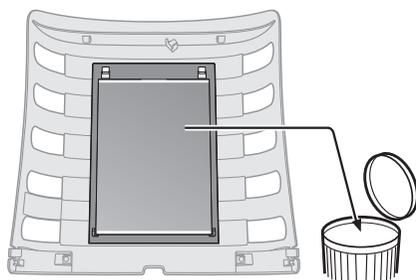
## Klebeblatt

**Zeitpunkt zum Wechseln des Filters** Wenn die Klebeblattlampe leuchtet.

Modell: UZ-PM5ST

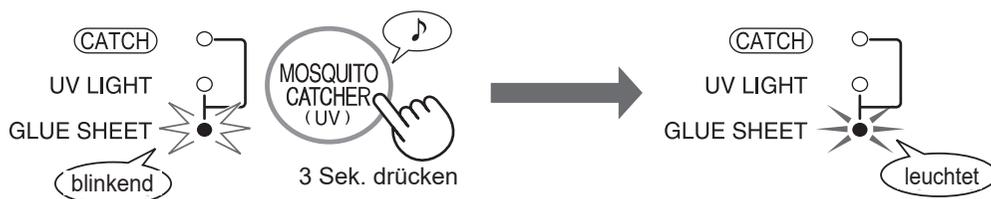
Ersetzen Sie das Klebeblatt entsprechend der Bedienanleitung, die dem Ersatz-Klebeblatt beiliegt.

Entsorgen Sie das benutzte Klebeblatt bitte vorsichtig.



Berühren Sie nicht die Klebefläche.

Nachdem Austausch stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose ein und drücken 3 Sekunden lang den Ein-Aus-Schalter (POWER) und die Taste MÜCKENFÄNGER (UV) [MOSQUITO CATCHER (UV)].



Die Klebeblatt-Lampe blinkt etwa nach 2 Monaten (24 Stunden x 60 Tage), nachdem Sie den Netzstecker in die Steckdose gesteckt haben.

Der Zeitpunkt des Austausches erfolgt nach etwa 2 Monaten, kann aber aufgrund der Raumbedingungen früher erforderlich sein.

Überprüfen Sie gelegentlich das Klebeblatt.

- Kontaktieren Sie ihren Händler für den Kauf eines Ersatz-Klebeblatts.
- Benutzen Sie nur Klebeblätter, die für dieses Produkt entwickelt wurden.

### Entsorgung des Klebeblatts

Entsorgen Sie das ersetzte Klebeblatt bitte entsprechend den örtlichen Umweltschutzrichtlinien und -bestimmungen.

Klebeblatt-Materialien:

- Kleber: Acrylcopolymer
- Trägerschicht: Papier
- Grundblatt: Polycarbonate

# FEHLERBEHEBUNG

Bevor Sie den Kundendienst anrufen, lesen Sie sich bitte zuerst die Tabelle "Fehlerbehebung" durch, da das Problem möglicherweise keine Gerätefehlfunktion ist.

| PROBLEM  | BEHEBEN (keine Fehlfunktion)   |
|--|--|
| Gerüche und Rauch werden nicht entfernt  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Reinigen oder ersetzen Sie die Filter, wenn sie offenbar schwer verschmutzt sind. (Vgl. D-13, D-14)</li> </ul>  |
| Die STAUB-/GERUCHSANZEIGE leuchtet grün, selbst wenn die Luft unrein ist.          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Die Luft war womöglich zu dem Zeitpunkt unrein, als das Gerät eingesteckt wurde.<br/>Gerät ausstecken, eine Minute warten und wieder einstecken.</li> </ul>   |
| Die STAUB-/GERUCHSANZEIGE leuchtet orange oder rot, selbst wenn die Luft rein ist. | <ul style="list-style-type: none"> <li>Der Sensorbetrieb ist beeinträchtigt, wenn die Staubsensor- und die Sensorfilter schmutzig oder verstopft sind. Reinigen Sie vorsichtig den Geruchssensor und den Staub-Sensorfilter. (Vgl. D-13).</li> </ul>   |
| Im Gerät ist ein Klick- oder Tickgeräusch zu hören.                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Diese Geräusche können entstehen, wenn das Gerät Ionen erzeugt.</li> </ul>  |
| Die ausgestoßene Luft weist einen Geruch auf.                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Überprüfen Sie, ob die Filter stark verschmutzt sind.</li> <li>Reinigen oder ersetzen Sie die Filter.</li> <li>Plasmacluster-Luftreiniger stoßen kleine Mengen Ozon aus, die einen Geruch erzeugen können. Diese Ozon-Emissionen liegen weit unter dem Sicherheitsniveau.</li> </ul>  |
| Das Gerät funktioniert nicht ordnungsgemäß, wenn Zigarettenrauch in der Luft ist.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Steht das Gerät an einem Ort, wo es für den Sensor schwierig ist, Zigarettenrauch zu ermitteln?</li> <li>Sind die Staubsensoröffnungen blockiert oder verstopft? (In diesem Fall sollten Sie den Filter reinigen.) (Vgl. D-13)</li> </ul>   |
| Die STAUB-/GERUCHSANZEIGE ist abgeschaltet.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Überprüfen Sie, ob der Licht-AUS-Modus ausgewählt wurde. Drücken Sie 3 Sekunden lang , damit die Anzeige leuchtet. (Vgl. D-10)</li> <li>Überprüfen Sie, ob der SCHLAF-Modus ausgewählt wurde. Die STAUB-/GERUCHSANZEIGE/PLASMACLUSTER-ANZEIGE werden automatisch abgeschaltet, wenn der SCHLAF-Modus ausgewählt wird.</li> </ul> |
| Die STAUB-/GERUCHSANZEIGE ändert häufig die Farbe.                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Die STAUB-/GERUCHSANZEIGE wechselt automatisch die Farbe, wenn Unreinheiten vom Staub- und Geruchssensor erkannt werden.<br/>Die Empfindlichkeit der Sensorerkennung kann niedriger eingestellt werden. (Vgl. D-11)</li> </ul>  |
| Die Fanglampe ist ausgeschaltet.   | <p>Überprüfen Sie bitte, ob folgenden 2 Lampen leuchten.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>UV-LICHT-Lampe leuchtet blau.</li> <li>KLEBEBLATT-Lampe leuchtet blau.</li> </ol> <p>Wenn die UV-LICHT-Lampe ausgeschaltet ist oder die KLEBEBLATT-Lampe blinkt, ist die FANG-Lampe deaktiviert.</p>   |
| Die UV-LICHT-Lampe ist abgeschaltet.   | <p>Diese Lampe zeigt an, ob das UV-Licht auf der Rückseite leuchtet. Wenn die Fangabdeckung locker wird oder nicht richtig eingebaut wurde, wird das UV-Licht automatisch vom Magnetsensor abgeschaltet. Überprüfen Sie, ob die Fangabdeckung ordnungsgemäß angebracht wurde.</p>  |
| Die UV-LICHT-Lampe blinkt.   | <p>Das UV-Licht funktioniert nicht. Kontaktieren Sie ein von Sharp autorisiertes Service-Center.</p>   |

| PROBLEM   | BEHEBEN (keine Fehlfunktion)  |
|---|---|
| Die KLEBEBLATT-Lampe blinkt.  | Das Klebeblatt sollte ersetzt werden.<br>Ersetzen Sie bitte das verbrauchte Klebeblatt mit einem neuen Klebeblatt.<br>Drücken Sie anschließend 3 Sekunden lang die Mückenfänger-Taste.  |
| Auf dem Klebeblatt sind keine Mücken.                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sind keine Fenster und Türen geöffnet?</li> <li>• Haben Sie das Gerät an einem Ort aufgestellt, an dem der Wind weht, wie etwa in der Nähe einer Klimaanlage oder eines Ventilators?<br/>⇒ Stellen Sie das Gerät probeweise an einen anderen Ort.</li> </ul> |
| Wenn der klebrige Leim mit Kleidung, Haut, Boden usw. in Kontakt kommt. | • Mit Speiseöl abwischen und anschließend mit Seife und Wasser waschen.   |
| Die Lampe SCHLAF (SLEEP) blinkt.  | • Lüftermotor-Fehler. Schalten Sie das Gerät AUS (OFF). Warten Sie eine Minute und schalten Sie das Gerät EIN (ON).   |

## TECHNISCHE ANGABEN

| Stromversorgung  |                                  | 220-240 V 50-60 Hz          |     |          |
|--|----------------------------------|-----------------------------|-----|----------|
| Lüftergeschwindigkeit-Einstellung  | Lüftergeschwindigkeit            | MAX                         | MIT | SCHLAF*1 |
|  | Nennleistung (W)                 | 51                          | 17  | 4,0~6,0  |
|  | Luftstrom (m <sup>3</sup> /Std.) | 306                         | 186 | 48~90    |
| Empfohlene Raumgröße (m <sup>2</sup> ) *2                                    |                                  | ~40                         |     |          |
| Empfohlene Raumgröße für High Density Plasmacluster Ion (m <sup>2</sup> ) *3 |                                  | ~23                         |     |          |
| Kabellänge (m)   |                                  | 2,0                         |     |          |
| Maße (mm)  |                                  | 394 (B) x 281 (T) x 540 (H) |     |          |
| Gewicht (kg)   |                                  | 6,1                         |     |          |

\*1 Die Lüftergeschwindigkeit wird in Abhängigkeit der Stärke der Luftunreinheit automatisch umgeschaltet.

\*2 Raumgröße, die sich für den Betrieb des Geräts bei maximaler Lüftergeschwindigkeit eignet.  
• Gibt den Raum an, in dem eine bestimmte Menge Staubpartikel in 30 Minuten entfernt werden kann. (JEM1467).

\*3 Die Größe eines Raums, in dem ca. 7000 Ionen pro Kubikzentimeter in der Mitte eines Raums (bei einer Höhe von ca. 1,2 Meter vom Boden) gemessen werden können, wenn das Produkt in der Nähe einer Wand platziert und mit der Lüftergeschwindigkeit „MIT“ betrieben wird.

### Standby-Leistung

Um die Stromkreise zu betreiben, während der Stecker in die Wandsteckdose eingesteckt ist, verbraucht dieses Produkt etwa 1,0 W Standby-Leistung.  
Um Energie zu sparen, ziehen Sie das Kabel heraus, wenn das Gerät nicht betrieben wird.



Achtung: Ihr Produkt ist mit diesem Symbol gekennzeichnet. Dies bedeutet, dass Elektro-Altgeräte nicht mit dem allgemeinen Hausmüll vermischt werden dürfen. Es gibt ein separates Sammelsystem für diese Produkte.

## A. Entsorgungsinformationen (für Haushalte)

### 1. In der EU

WENN SIE DAS GERÄT ENTSORGEN MÖCHTEN, WERFEN SIE DAS GERÄT WEDER IN DEN HAUSMÜLL NOCH IN EIN FEUER!

Benutzte Elektrogeräte und Elektronikgeräte sollten immer GETRENNT entsorgt und wiederaufbereitet werden, gemäß den örtlichen Gesetzen.

Dies unterstützt den Umweltschutz, das Recycling und trägt zu einer Verringerung der Abfallmenge bei. SCHLECHTE ENTSORGUNG kann aufgrund bestimmter Substanzen gesundheitsschädlich und schädlich für die Umwelt sein! Bringen Sie ALTGERÄTE zu der nächsten Müllsammelstelle.

Wenn Sie sich nicht sicher sind, kontaktieren Sie die zuständigen Behörden oder den Händler für weitere Informationen.

NUR FÜR NUTZER IN DER EU UND EINIGE ANDERE LÄNDERN, WIE Z. B. NORWEGEN UND DIE SCHWEIZ: Die getrennte Entsorgung ist gesetzlich verpflichtend.

Das oben gezeigte Symbol auf Elektrogeräten (oder der Verpackung) soll die Benutzer daran erinnern .

PRIVATNUTZER müssen existierende Rückgabemöglichkeiten für gebrauchte Geräte nutzen. Die Rückgabe ist kostenlos.

Wenn das Gerät für GESCHÄFTSZWECKE verwendet wurde, kontaktieren Sie Ihren SHARP-Händler, der Sie über die Rückgabemöglichkeiten informieren wird. Für die Rückgabe können Kosten anfallen. Kleingeräte (und kleine Mengen) kann auch an Ihrem örtlichen Wertstoffhof abgegeben werden. In Spanien: Kontaktieren Sie bitte ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder die örtlichen Behörden, um mehr über die Entsorgung Ihrer Altgeräte zu erfahren.

### 2. In Nicht-EU-Ländern

Bitte kontaktieren sie Ihre örtlichen Behörden für mehr Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung Ihres Produkts.

In der Schweiz: Alt-Elektrogeräte können kostenlos an den Händler zurückgegeben werden, selbst wenn Sie kein neues Gerät kaufen. Weitere Entsorgungsmöglichkeiten finden Sie unter: [www.swico.ch](http://www.swico.ch) oder [www.sens.ch](http://www.sens.ch).

## B. Entsorgungsinformationen für Geschäftsnutzer.

### 1. In der EU

Wenn das Produkt für gewerbliche Zwecke benutzt wurde und Sie es entsorgen möchten:

Bitte kontaktieren Sie Ihren SHARP-Händler, der Sie über Rückgabemöglichkeiten informieren wird. Die Rücknahme und/oder das Recycling können kostenpflichtig sein. Kleingeräte (und kleine Mengen) können auch an Ihrem örtlichen Wertstoffhof abgegeben werden.

In Spanien: Kontaktieren Sie bitte ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder die örtlichen Behörden, um mehr über die Entsorgung Ihrer Altgeräte zu erfahren.

### 2. In Nicht-EU-Ländern

Bitte kontaktieren sie Ihre örtlichen Behörden für mehr Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung Ihres Produkts.

Printed in Thailand  
TINS-B118KKRZ 18B- ①

*LoveAir*

Bedienungsanleitung heruntergeladen  
von der Website [loveair.de](http://loveair.de)

UMC Poland Sp. z o.o.  
Ostaszewo 57B, 87-148 Łysomice, Poland

SHARP CORPORATION  
OSAKA, JAPAN

SDA/MAN/0006

[www.sharp.eu/av](http://www.sharp.eu/av)

**SHARP**